



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

nterTrainE

Erasmus+ InterTrainE

Διαπολιτισμική Κατάρτιση Εκπαιδευτών

Ενημερωτικό Δελτίο

Φεβρουάριος 2021

Καλωσορίσατε στο τελευταίο ενημερωτικό δελτίο του προγράμματος Erasmus+ Διαπολιτισμική κατάρτιση εκπαιδευτικών ([InterTrainE](#))! Το 2ετές πρόγραμμα συντονίζεται από το [Πανεπιστήμιο Heriot-Watt](#) με συντονίστρια την Δρ [Κατερίνα Στράνη](#) από το [Τμήμα Γλωσσών και Διαπολιτισμικών Σπουδών](#).



[HOME](#) [PARTNERS](#) [NEWS](#) [OUTPUTS](#) [CONTACT](#) [TRAINING PLATFORM](#)



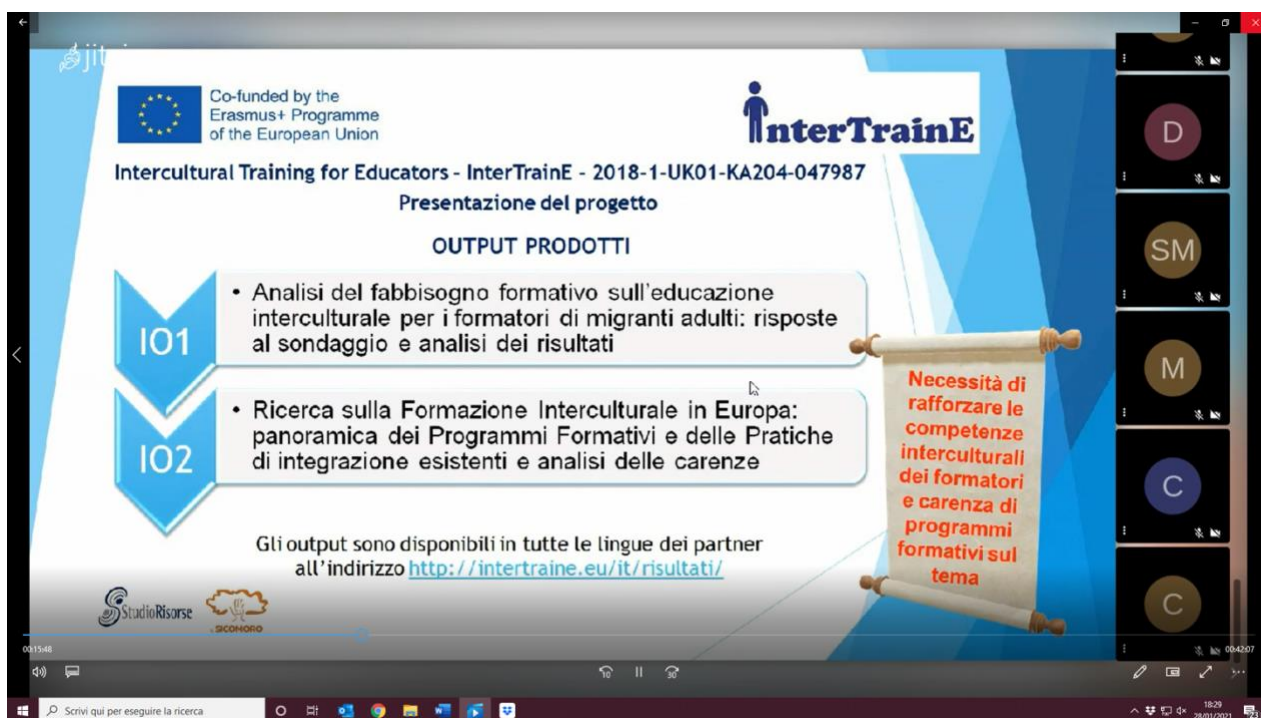
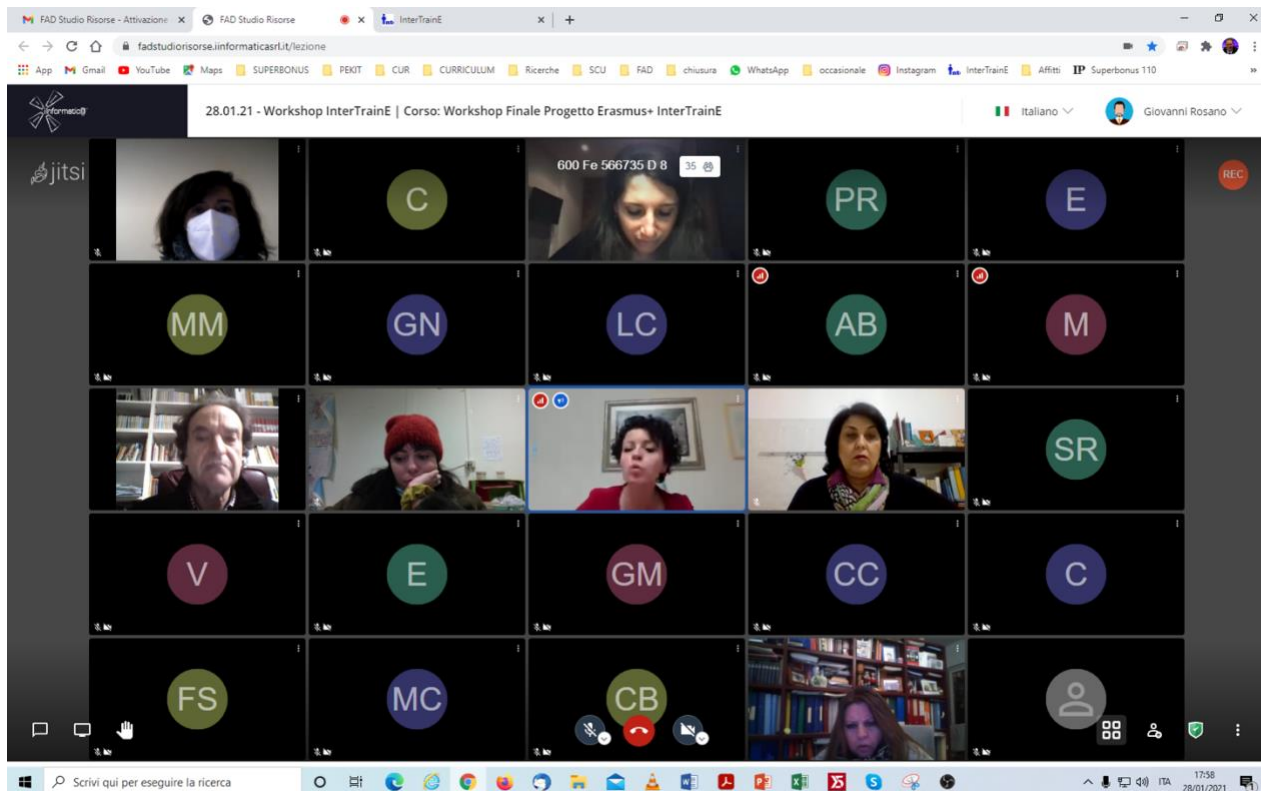
Έναρξη μαθημάτων του InterTrainE

Το Πρόγραμμα μαθημάτων για την [Διαπολιτισμική Εκπαίδευση για Εκπαιδευτικούς](#) είναι διαθέσιμο δωρεάν στην ηλεκτρονική εκπαιδευτική πλατφόρμα του InterTrainE και παρουσιάστηκε και ξεκίνησε επίσημα στις εθνικές εκδηλώσεις διάχυσης του έργου, αλλά και στο διεθνές συνέδριο διάδοσης, το οποίο πραγματοποιήθηκε στις αρχές του μήνα. Ο κύκλος μαθημάτων InterTrainE διατίθεται σε 4 γλώσσες (Αγγλικά, Ελληνικά, Ιταλικά και Φιλανδικά).

ΙΤΑΛΙΑ

Το Ιταλικό πρόγραμμα μαθημάτων παρουσιάστηκε ηλεκτρονικά στις 28 του Ιανουαρίου. Οι Ιταλοί εταίροι του προγράμματος, η [Monica Miglionico](#) για το [Studio Risorse](#), και η Valeria Zampagni από το [Il Sicomoro](#), παρουσίασαν το [Ιταλικό πρόγραμμα μαθημάτων](#) και συμμετείχαν σε μια μακρά συζήτηση με εκπαιδευτικούς, μετανάστες μαθητές και άλλους ενδιαφερόμενους στην πόλη της Matera και όχι μόνο.

The image is a screenshot of a Zoom meeting window. The main content is a presentation slide with a blue and white background. At the top left, there is a logo for 'Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union'. At the top right, there is the 'InterTrainE' logo. The central text on the slide reads: 'Intercultural Training for Educators InterTrainE 2018-1-UK01-KA204-047987'. Below this, it says 'Workshop finale - 28/01/2021 h. 17.00' and provides a URL: 'https://fadstudiorisorse.informaticasrl.it/lezione'. At the bottom of the slide, there are several logos: 'HERIOT WATT UNIVERSITY', 'StudioRisorse', 'eeli', 'Creative Learning Programme', and 'LFI'. On the right side of the Zoom window, there is a vertical list of participant avatars with initials: 'D', 'SM', 'M', 'C', and 'C'. The bottom of the screenshot shows the Windows taskbar with the search bar containing the text 'Scrivi qui per eseguire la ricerca' and the system tray showing the time as 18:38 on 28/01/2021.



ΕΛΛΑΔΑ

Το Ελληνικό πρόγραμμα μαθημάτων παρουσιάστηκε ηλεκτρονικά στις 27 του Ιανουαρίου. Οι Έλληνες εταίροι του προγράμματος, ο Πίτερης Χαράλαμπος για το [ΚΕΚΑΠΕΡ](#) της Περιφέρειας Κρήτης και η Ροδοπούλου Καλλιόπη από το [Ινστιτούτο Ευρωπαϊκής Εκπαίδευσης -EELL](#),

παρουσίασαν το [Ελληνικό πρόγραμμα μαθημάτων](#) και συμμετείχαν σε μια μακρά συζήτηση με εκπαιδευτικούς, μετανάστες μαθητές και άλλους ενδιαφερόμενους.

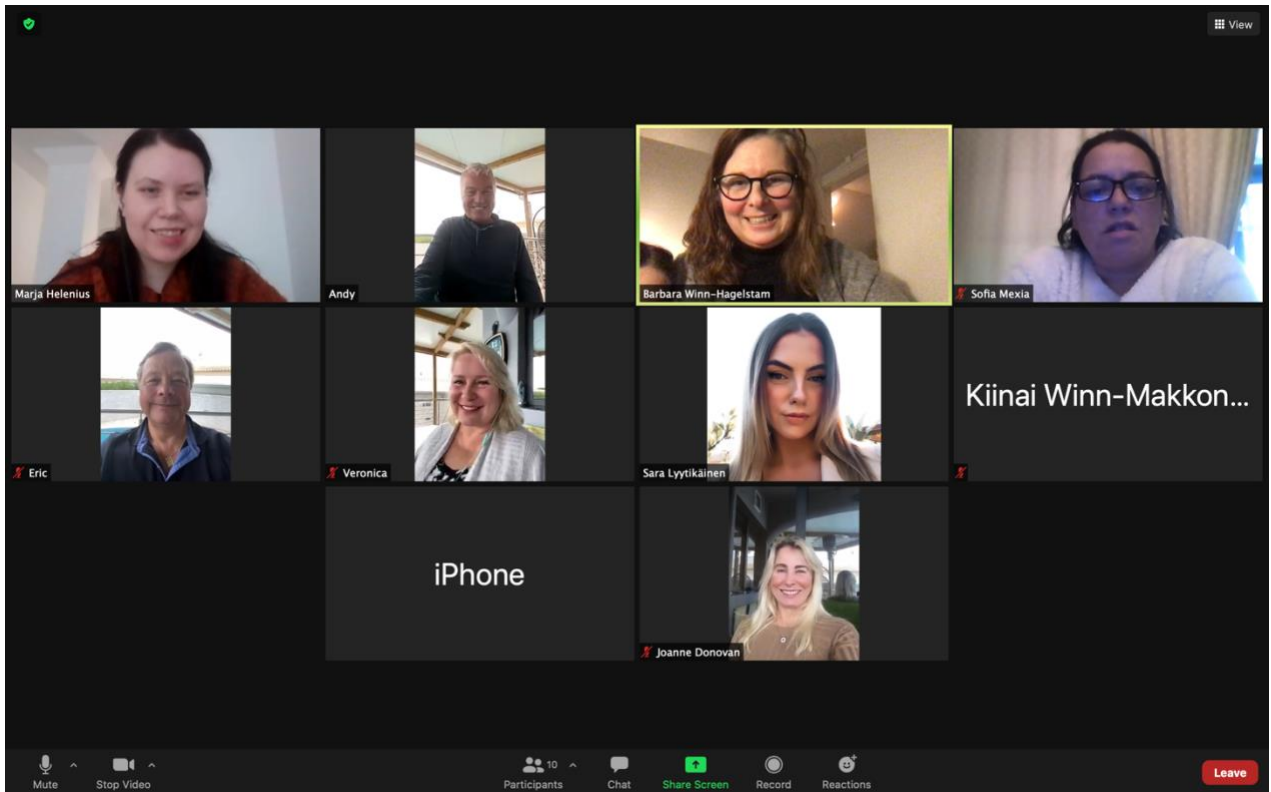
ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Το Φινλανδικό πρόγραμμα μαθημάτων παρουσιάστηκε ηλεκτρονικά στις 11 Φεβρουαρίου. Η [Marja-Liisa Helenius](#) για τον οργανισμό [Learning for Integration ry](#), παρουσίασε το [Φινλανδικό πρόγραμμα μαθημάτων](#) και συμμετείχε σε μια μακρά συζήτηση με εκπαιδευτικούς, μετανάστες μαθητές και άλλους ενδιαφερόμενους.

The screenshot shows a Zoom meeting interface. The main window displays a PowerPoint presentation titled "InterTrainE" which is co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union. The presentation content includes:

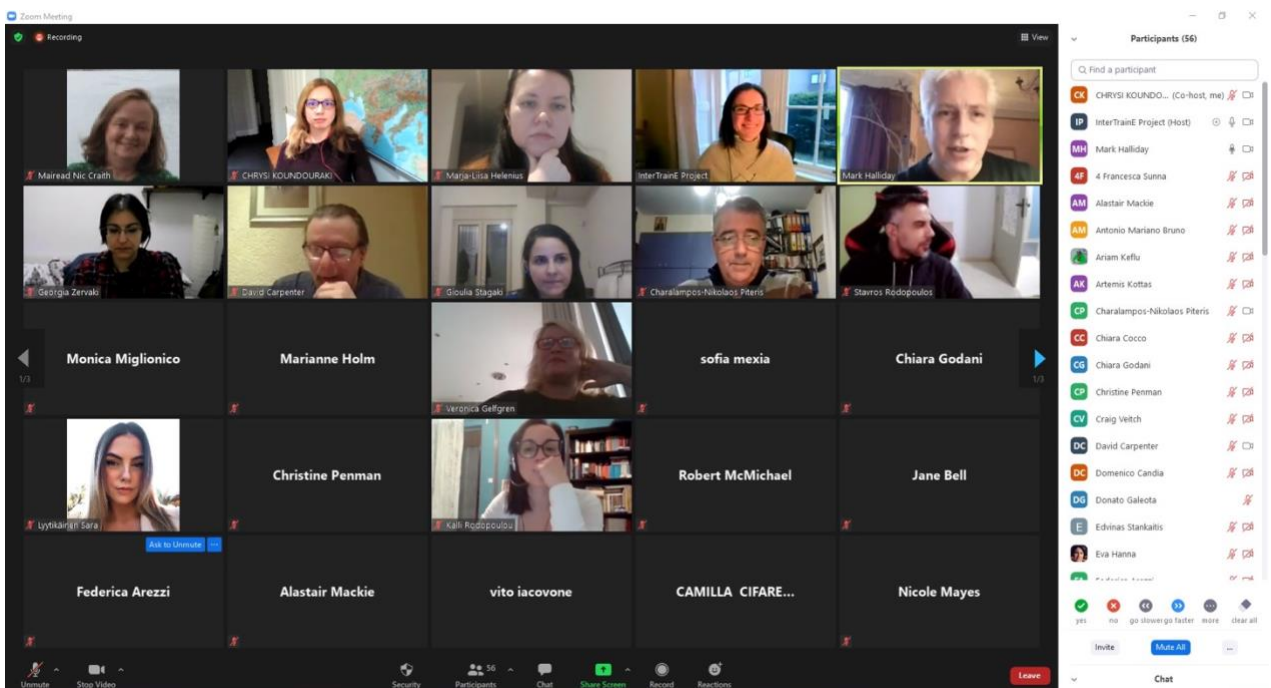
- InterTrainE** logo and text: "Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union"
- Intercultural Training for Educators of Adult Migrants**
- 2018-1-UK01-KA204-047987**
- October 2018-November 2020**
- Logos of partner organizations: HERIOT WATT UNIVERSITY, Creative Learning Programme, SECORRO, StudioRisorse, eeli, and LFI.

The Zoom interface shows a list of participants on the right: Marja Helenius, Barbara Winn-Hagelstam, Sofia Mexia, Eric, and Joanne Donovan. At the bottom, there are controls for Unmute, Stop Video, Participants (10), Chat, Share Screen, Record, Reactions, and a Leave button.



ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ – ΤΕΛΙΚΗ ΕΚΣΗΛΩΣΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Η τελική εκδήλωση διάδοσης και παρουσίασης του προγράμματος InterTrainE πραγματοποιήθηκε ηλεκτρονικά την 1η Φεβρουαρίου στο Ηνωμένο Βασίλειο. Η Χρύσα Κουνδουράκη για το [Creative Learning Programmes](#), και η συντονίστρια του έργου [Dr Katerina Strani](#), από το [Πανεπιστήμιο Heriot-Watt](#), παρουσίασαν το [πρόγραμμα μαθημάτων InterTrainE](#) και συμμετείχαν σε μια μακρά συζήτηση με εκπαιδευτικούς, μετανάστες μαθητές και άλλους ενδιαφερόμενους από το Ηνωμένο Βασίλειο και την Ευρώπη γενικότερα.



The screenshot shows a Zoom meeting in progress. The main content is a presentation slide titled "Module 4: Impact and global citizenship". The slide features a large image of a hand where each finger is a different map of a continent. Below the image, the text reads "Module 4: Impact and global citizenship" and "Welcome to Module 4!". The slide content includes a list of reflective questions for participants to consider during the module.

Participants (58)

- CHRYSI KOUNDOURAKI (Co-host, me)
- InterTrainE Project (Host)
- 4 Francesca Sunna
- Alastair Mackie
- Alessia Peduzzi
- Antonio Mariano Bruno
- Ariam Keflu
- Artemis Kottas
- Charalampos-Nikolaos Piteris
- Chiara Cocco
- Chiara Godani
- Christine Penman
- Craig Velch
- David Carpenter
- Domenico Candia
- Donato Galeota
- Edvinas Stankalis
- Eva Hanna

The screenshot shows a Zoom meeting in gallery view with 57 participants. The participants are arranged in a grid of video thumbnails, each with their name displayed below. The names visible in the grid include:

- Mairéad Nic Craith
- Marja-Liisa Helenus
- CHRYSI KOUNDOURAKI
- InterTrainE Project
- Mark Haldiday
- Georgina Zervaki
- David Carpenter
- Gioulia Stagiaki
- Charalampos-Nikolaos Piteris
- Stavros Rodopoulos
- Monica Miglionico
- Nicoletta Melchi...
- Marianne Holm
- Veronica Gefgren
- sofia mexia
- Chiara Godani
- Uytikainen Sara
- Christine Penman
- Kalli Rodopoulou
- Jane Bell
- Federica Arezzi
- Alastair Mackie
- vito iacovone
- CAMILLA CIFARE...
- Nicole Mayes

Participants (57)

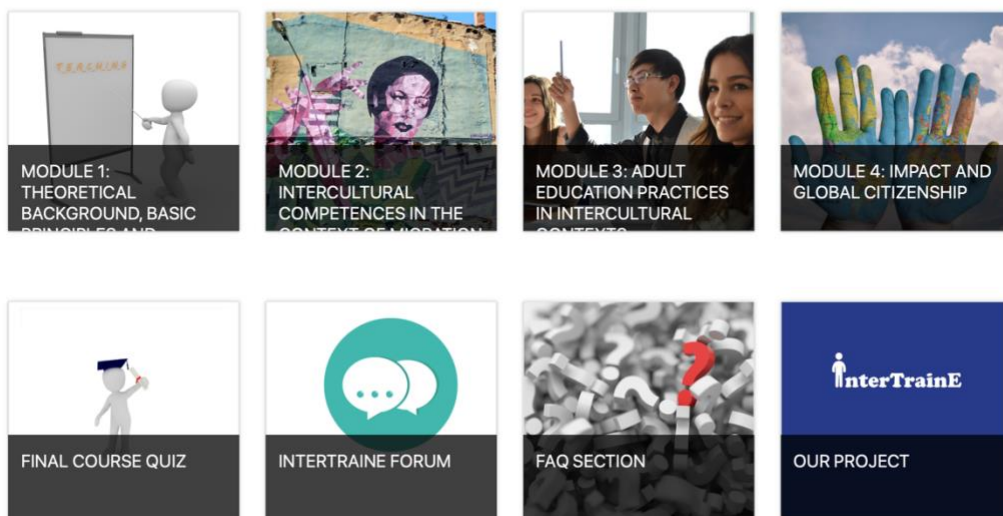
- CHRYSI KOUNDOURAKI (Co-host, me)
- InterTrainE Project (Host)
- Mairéad Nic Craith
- Christine Penman
- 4 Francesca Sunna
- Alastair Mackie
- Antonio Mariano Bruno
- Ariam Keflu
- Artemis Kottas
- Charalampos-Nikolaos Piteris
- Chiara Cocco
- Chiara Godani
- Craig Velch
- David Carpenter
- Domenico Candia
- Donato Galeota
- Edvinas Stankalis
- Eva Hanna

Το Πρόγραμμα Μαθημάτων InterTrainE

We hope you enjoy the course!

Dr Katerina Strani, on behalf of the InterTrainE project team.

Available courses



Ο κύκλος μαθημάτων InterTrainE https://intertraine.eu/moodle_gk/ χωρίζεται σε 4 ενότητες και κάθε ενότητα αποτελείται από 4 μαθήματα.

Ενότητα 1: Θεωρητικό υπόβαθρο, βασικές αρχές και έννοιες

Ενότητα 2: Διαπολιτισμικές δεξιότητες στο πλαίσιο της μετανάστευσης

Ενότητα 3: Πρακτικές εκπαίδευσης ενηλίκων σε διαπολιτισμικό πλαίσιο

Ενότητα 4: Αντίκτυπος και παγκόσμια ιθαγένεια

Εκδίδεται πιστοποιητικό ολοκλήρωσης που αντιστοιχεί σε 5 ακαδημαϊκές μονάδες ΕΠΕΠ για τους εκπαιδευόμενους που ολοκληρώνουν το μάθημα και επιτυγχάνουν τουλάχιστον το 70% σε κάθε ενότητα.

Οι εκπαιδευόμενοι μπορούν να επιλέξουν να ολοκληρώσουν μέρος του μαθήματος σύμφωνα με τις ανάγκες εκπαίδευσής τους, ωστόσο δεν θα λάβουν πιστοποιητικό ολοκλήρωσης εάν δεν ολοκληρώσουν και τις 4 ενότητες.

Υπάρχει ένα φόρουμ συζήτησης όπου καλείστε να θέσετε ερωτήσεις και να συζητήσετε βασικές έννοιες ή μελέτες περιπτώσεων στα μαθήματα, σύμφωνα με τις αρχές της ομότιμης μάθησης.

Τα μαθήματα συνοδεύονται από ένα αναλυτικό πρόγραμμα μαθημάτων και ένα εγχειρίδιο εκπαιδευόμενων.

Μπορείτε να βρείτε όλα τα ολοκληρωμένα παράγωγα του προγράμματος, συμπεριλαμβανομένων των εκθέσεων έρευνας, των προγραμμάτων σπουδών, των αναλυτικών προγραμμάτων μαθημάτων και του εγχειριδίου εκπαιδευόμενων στην ιστοσελίδα μας: <http://intertraine.eu/outputs>

Να θυμάστε ότι η ιστοσελίδα μας και τα παράγωγα μας είναι διαθέσιμα σε όλες τις γλώσσες του προγράμματος: Αγγλικά, Ιταλικά, Ελληνικά και Φινλανδικά.

Γίνετε μέρος της ομάδας μας! Εγγραφείτε στην πλατφόρμα μας <http://intertraine.eu/moodle> και παρακολουθήστε τα διαδικτυακά μαθήματα.

Σας ευχαριστούμε πολύ για την υποστήριξή σας!

Η ιστοσελίδα του προγράμματός μας <http://intertraine.eu/> περιλαμβάνει πληροφορίες και ενημερώσεις για το πρόγραμμα, καθώς και όλα τα πνευματικά παράγωγα μέχρι σήμερα. Η ιστοσελίδα είναι διαθέσιμη σε όλες τις γλώσσες των εταίρων - Αγγλικά, Ελληνικά, Ιταλικά και Φινλανδικά.

Οι ενημερώσεις δημοσιεύονται τακτικά στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης. Για να μην χάνετε τίποτα:

Κάντε Like στη σελίδα μας στο [Facebook](#)

Ακολουθήστε μας στο [Twitter](#)

Ακολουθήστε μας στο [Research Gate](#)

Επικοινωνία

Για τυχόν ερωτήσεις ή σχόλια, επικοινωνήστε στο: info@intertraine.eu

Ή απευθυνθείτε στη συντονίστρια του προγράμματος:

Δρ Κατερίνα Στράνη
Τμήμα γλωσσών και διαπολιτισμικών σπουδών
Henry Prais Building
Heriot-Watt University
Edinburgh EH14 4AS
UK
Τηλ: +44 131 451 4216
A.Strani@hw.ac.uk



**Creative
Learning
Programmes**



IL SICOMORO



**HELLENIC REPUBLIC
REGION OF CRETE**